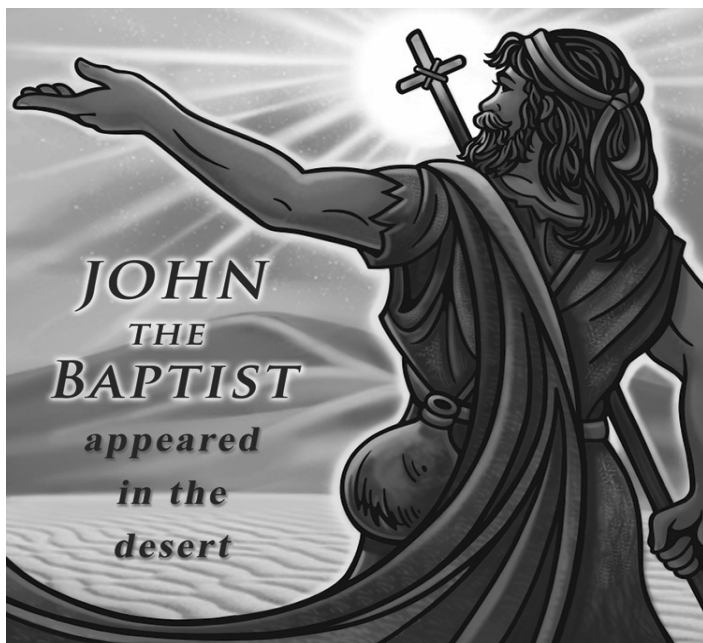




Second Sunday of Advent December 10, 2017

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 5:00 p.m.

Sundays: 7:45, 9:00, 10:30 a.m.,
12:15p.m. (Spanish)

Weekdays:

Monday and Thursday: 7:00 p.m.

Tuesday, Wednesday and Friday: 8:00 a.m.

Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Saturdays: 3:30-4:30 p.m.

Eve of Holy Days: 6:00 to 6:30 p.m.

Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.

Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.

Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade
Deacon ❖ Kevin Mauch
Deacon ❖ Eduardo Castillo
Deacon Derrel Craig
Deacon ❖ Pat Coulter
Deacon ❖ Michael Kromm

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

church@holycross-moorpark.org

Website:

www.holycross-moorpark.org

Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283

E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org

Confirmation:.....529-0283

Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org

Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283

Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org

Youth Ministry :.....529-0641

Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org

Cub Scouts/Boy Scouts:

Chris Dellacqua:.....553-9852

Family Life Commission:

George Colon.....876-4702

Spiritual Life Commission:

Paulette Swenson.....529-9117

Catholic Charities Office:

Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720

Social Life Commission:

Vaune Pierce.....529-9423

Pastoral Care of the Sick:

Deacon Derrel Craig.....(805)603-8217

Parish Administration Office:

Jenny Stevens.....529-1397

Mary Lupe Ellis.....529-1397

Knights of Columbus Council #9969

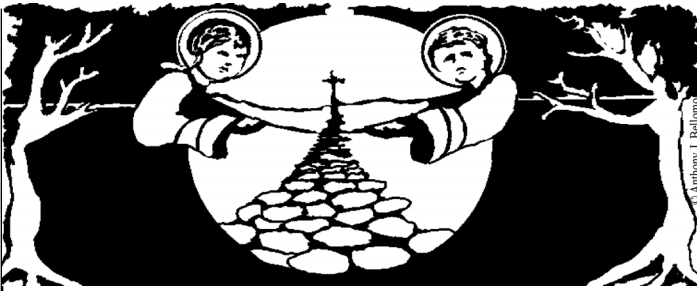
GK Mike LoCollo.....(805)231-6168

Email address.....mikelocollo@roadrunner.com

Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org

Lord's Table

Chris Johnson.....(805)402-0506



Second Sunday of Advent

December 10, 2017

Prepare the way of the Lord,
make straight his paths.

— Mark 1:3

NEWS OF COMFORT

In a time of preparation, much of it having to do with material things, it is good to hear the words of Isaiah, “Comfort, give comfort to my people, / says your God” (Isaiah 40:1). In a time of such stress and rush, when our usual burdens are augmented by piles of Christmas preparations, we can choose to slow down, take some time to heal, and appreciate the enormous gift we are about to receive. Christ, the Son of God, has become one of us, and knows our human limitations. Yet God, even now, is freeing us from the burdens that our inattentiveness to our God and to our deepest inner longings have heaped upon us. The Lord comes, not as a king with mighty armies, but as a shepherd leading the flocks with care and tenderness. Isaiah prophesies good news: our oppression is over, our sins forgiven. The savior we have awaited is coming, not the first time, but in the end times, as our salvation.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — The rugged land shall be made a plain; the rough country, a broad valley (Isaiah 40:1-5, 9-11).

Psalm — Lord, let us see your kindness, and grant us your salvation (Psalm 85).

Second Reading — Conduct yourselves in holiness, hastening the coming of the day of God (2 Peter 3:8-14).

Gospel — I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit (Mark 1:1-8).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 35:1-10; Ps 85:9ab, 10-14; Lk 5:17-26

Tuesday: Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47, or any readings from the Common of The Blessed Virgin Mary, nos. 707-712

Wednesday: Is 40:25-31; Ps 103:1-4, 8, 10; Mt 11:28-30

Thursday: Is 41:13-20; Ps 145:1, 9-13ab; Mt 11:11-15

Friday: Is 48:17-19; Ps 1:1-4, 6; Mt 11:16-19

Saturday: Sir 48:1-4, 9-11; Ps 80:2ac, 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13

Sunday: Is 61:1-2a, 10-11; Lk 1:46-50, 53-54; 1 Thes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28

Safeguard the Children Parish Committee Chair Ron Clouse-529-1397

DID YOU KNOW?

Practice situational awareness as part of your holiday travel plans

At Christmastime, families come together to spend this blessed season surrounded by their loved ones, and for many families, this involves some travel. Parents with young children who are hitting the roads or the airways should be practicing situational awareness to ensure their children's safety. Situational awareness means staying alert and knowing what is going on around you. Keep an eye out for suspicious activity, and know where your family members are at all times. Do not allow yourself to become distracted by your phone or other electronics—it only takes a minute

¿SABÍA USTED?

Practique el conocimiento situacional como parte de sus planes de viaje de vacaciones

En Navidad, las familias se reúnen para pasar esta temporada bendecidas rodeadas de sus seres queridos, y para muchas familias, esto implica un viaje. Los padres de familia con niños pequeños que van a ir por las carreteras o los aeropuertos deben estar preparados para cualquier situación y así garantizar la seguridad de sus hijos. Estar conscientes de toda situación posible, significa mantenerse alerta y saber lo que sucede a su alrededor. Esté atento a las actividades sospechosas y conozca dónde están los miembros de su familia en todo momento. No se permita distraerse con tu teléfono u otros aparatos electrónicos, pues sólo le toma un minuto a un niño para desaparecer de tu vista. Para obtener más consejos de viajes de vacaciones, visite <http://www.catholic.org/travel/story.php?id=65521>.

Help religious communities. “Your generous contribution helps us to care for our retired sisters and enables our younger sisters to continue in active ministry,” writes a religious sister. Your gift to today’s collection for the Retirement Fund for Religious helps provide medications, nursing care, and more for thousands of senior sisters, brothers, and religious order priests. It also helps ensure younger members can continue the good works of their elders!



Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jim Baier	Joseph Inserra	Jim Nuciforo
Tara Barajas	Patsy Jimenez	John O'Green
Manuel Barrera	Margaret Jimenez	Ramona Patterson
Tim Beaulieu	Margie Palomino Jimenez	Angelina Perez
Ed Brown	Marjorie Johnson	Armando Perez
Joan Bukovszky	Susan Jones	Diana Perez
Ray Bukovszky	Sue Karas	John Perez
Mela Cano	Ryan Kaufman	Marie Perez
Fernando Chavez	Lou Kelly	Vicki Perez
Pete Chavez	Tom Kelly	Joe Perez, Jr.
Jim Coleman	Christine Kinal	Breanna Pflaumer
Guadalupe Contreras	Steven Kinal	Ramon Ricafort
Carlos Cooper	Lorraine Kwik	Michael Riley
Nancy Cota	Maria Alvarez Lazo	Ruben Rodriguez
Rachel Crawford	Kathy Lane	Mark Scharler
Jeanine DeGuardi	Sienna Ly	Jacob Schreier
Arlene Delnero	Candice Maher	Victor Sobolik
Dana Dickson	Cailyn Maloney	Carl Strub
Carmen M. Fair	McKenna Maloney	Kristine Strub
Frank Gelfuso	Jennifer McDermott	Minnie Stuehrmann
Roger Gonzales	Elaine McGovern	Steven Swanson
Juan Gonzalez	Angela McKerverey	Patrick Uy
Lupe Gonzalez	Patricia Mead	Maria Guadalupe Vargas
Manuel Gonzalez	Mary Jane Mitchell	Justin Warn
Richard Gonzalez	Ritchie Moore	Lori Wesdell
Manuel Gutierrez	Julie Mora	Pat Withers
Anne Haff	Christina Morelli	Vivian (Dee) Womack
Regina Hepp	Ryan Morris	Janet Yandle

RELIGIOUS GIFT STORE

Our Religious Gift Store will be open this weekend. Come in and shop for your gifts! If you do not see what you are looking for our volunteer staff will be happy to assist you.

2nd Sunday of Advent

Patience

The Lord is not slow about his promise, as some think of slowness, but is patient with you, not wanting any to perish but all to come to repentance. (2 Peter 3:9)

Reading I	Isaiah 40:1-5, 9-11 - Promise of salvation
Reading II	2 Peter 3:8-14 - Christ will come in judgment
Gospel	Mark 1:1-8 - John the Baptist

Adults: With whom could you be more patient this week, as God has been patient with you?

Kids: With whom can you be more patient?

YOUTH MINISTRY EVENTS

Sun. Dec. 10 Year II Confirmation 6-8 p.m.

Mon. Dec. 11 Teen Choir Practice
5-6:30 p.m.

Thurs. Dec. 14 Youth Ministry TNT
7-9 p.m.

For more info., call Danny at 529-0641 or email
dcleary@holycross-moorpark.org
Facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry

Penance Services

In preparation for your celebration of ChristMass, the local parishes are hosting Penance Services. Priests from various parishes will be available to hear confessions. In your preparation for the celebration of ChristMass, please consider participating in one of these Penance Services.

En preparación para su celebración de ChristMass, las parroquias locales están organizando servicios de penitencia. Los sacerdotes de varias parroquias estarán disponibles para escuchar confesiones. En su preparación para la celebración de ChristMass, considere participar en uno de estos Servicios Penitenciaros.

Mon. Dec. 11, 2017 St. Julie Billiart
2475 Borchard Road
Newbury Park

Tues. Dec. 12, 2017 St. Maximilian Kolbe
5801 Kanan Road
Westlake Village

Thur. Dec. 14, 2017 St. Paschal Baylon
155 East Janss Road
Thousand Oaks

Mon. Dec. 18, 2017 Holy Cross*
13955 Peach Hill Road
Moorpark

Wed. Dec. 20, 2017 St. Peter Claver
2380 Stow Street
Simi Valley

***Due to the close proximity of the 4th Sunday of Advent and ChristMass Eve, the scheduled availability for Confession on Saturday, December 23, 2017 has been transferred to the Parish Penance Service on December 18, 2017.**

** Debido a la proximidad del cuarto domingo de Adviento y la víspera de la Misa Crismal, la disponibilidad de las confesiones programada para el sábado 23 de diciembre de 2017 se transfirió al Servicio Penitencial de la Parroquia del 18 de diciembre de 2017.*

BULLETIN BOARD

Moorpark Pantry Plus/Catholic Charities
Non-Perishable Donations are desperately needed.
Most Used Items:

Breakfast Cereal 15 oz.	Pinto Beans 2 lb.
Peanut Butter 12 oz.	Ketchup 16 oz.
Jelly 12 oz.	Mayonnaise 32 oz.
Sugar 4 lb.	Diapers Size 4, 5, 6
Cooking Oil 32 oz. or less	Shampoo 15 oz.
Jell-O 5 oz.	Bar Soap
Canned Tuna 7 oz.	Laundry Detergent
Canned Fruit 15 oz.	Toothpaste
Spaghetti Sauce 15 oz.	Toilet Paper
Spaghetti Paste 15 oz.	
Tomato Sauce 15 oz.	All food donations are
White Rice 2 lb.	welcome.

Almighty God, You are our defender and protector against all evil and oppression. We beg your divine protection upon all your children who face persecution and violence for the sake of Your name. May all Christians around the world unite their struggles with the Cross of Christ whenever they are faced with mockery, injustice, exile or bodily harm. Help all those displaced from their homes, those sold into slavery and any who have gone missing in the chaos of war. Have mercy on all who have lost their lives rather than deny their faith in You. Restore peace and joy to the lives of your suffering people and may all senseless fighting and hatred cease. God of mercy and justice - Father, Son and Holy Spirit - we place all our trust in you. Amen.

Dios todopoderoso, Tu eres nuestro defensor y protector contra toda maldad y opresión. Rogamos por Tu divina protección sobre todos tus hijos quienes enfrentan persecución y violencia en aras de Tu nombre. Que todos los Cristianos alrededor del mundo unan sus fuerzas con la Cruz de Cristo cada vez que se enfrenten a la burla, a la injusticia, al exilio y daños físicos. Ayuda a todos los que han sido desplazados de sus casas, a los que han sido vendidos a la esclavitud y a los que han desaparecido en el caos de las guerras. Ten misericordia de todos los que han muerto prefiriendo perder sus vidas antes de negar su fe en Ti. Devuelve la paz y alegría a las vidas de tu pueblo que sufre. Que el odio y todas las luchas sin sentido terminen. Dios de misericordia y de justicia – Padre, Hijo y Espíritu Santo - en Ti depositamos nuestra entera confianza. Amén.



KNIGHTS of COLUMBUS CORNER

Want to be part of the fun? Like the results? Want to become a Knight? The Knights wish to offer any man in Holy Cross Parish who is 18 years of age or older the opportunity to learn how to become a Knight and understand the joy of giving to our Parish, our Community and our Lord. Our Holy Cross council

participates in many activities, so there are several ways you can become involved. Upcoming activities include:

- With the Holidays upon us the council does not have any specific events scheduled until the New Year. However, we would ask that everyone continue to support the various Holy Cross ministries, especially by selecting an Angel from the Giving Tree and/or through the Adopt-A-Family Program coordinated by Catholic Charities.
- Our first event in January will be the annual Free Throw Championship which is scheduled for Saturday January 13th at the Boys & Girls Club starting at 8:00 AM. More information to come.
- Our council is very pleased to introduce a new Ministry called "The Friends of St. Raphael's Roundtable." This Ministry is now available for ALL our fellow Parishioners who are ill and would like a visit from or more of our Brother Knights. St. Raphael is a Patron Saint of the sick, hence the name. If you would like additional information or a visit from a Brother Knight, please contact Leonard Cruz @ 805-889-1620 (leonardcruz386@yahoo.com) or Kenny Rodriguez @ 805-298-4223 (gabrielkenneth@gmail.com) or our Grand Knight (contact info below).
- The Knights of Columbus wishes everyone a very joyous and blessed Holiday Season! Merry Christmas and a Happy New Year to all!

For more information contact our Grand Knight, Mike LoCollo @ 805-231-6168 (MikeLoCollo@roadrunner.com) or Membership Director Andy Willrodt @ 805-298-2999 (Awillrodt@fusco.com) or any member of the Knights.

Altar Server Training

The Parish is offering Altar Server training for those interested. The criterion is from ages 10 to 13 and in the fifth through eighth grades. Interested parents should contact Deacon Michael Kromm via email at dnmikekromm@holycross-moorpark.org, to set an appointment.

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

Your love as husband and wife is a gift to one another as well as a gift from God. Attend a Worldwide Marriage Encounter Weekend to receive the tools needed to make the most of this precious gift. Deepen your communication, strengthen your relationship, rekindle your romance and renew your sacrament by attending the next WWME weekend on Feb 9-11 in Canoga Park. For more information contact Ed and Jo Lara at 818-848-6729 or go online at www.twocanlove.org We help make good marriages better.

ACTIVIDADES HISPANAS EN HOLY CROSS

Domingos:

12:15 PM - Misa en Español

Lunes, Miércoles y Jueves:

6:00 – 8:30 PM Entrevistas Sacramentales

Tercero Domingo del mes:

1:30 PM - Clases Prebautismales-- en la iglesia

Primer Viernes del mes:

6:00 PM - Hora Santa

7:00 PM - Misa en Español

Primero y Tercer Sábado del mes:

10:00 AM - Bautismos en Español

Misas de Quince Años:

Por favor llame a la oficina al (805) 529-1397

Clases de Formación Continua Para Adultos

Cada primer lunes y tercer lunes del mes.

Información comunicarse al José Martínez (805) 312-1917/Dn. Eduardo (805) 501-1416.

Para solicitar entrevistas o información general en español favor de llamar al 529-1397.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El día 9 de diciembre conmemoramos a san Juan Diego de México. Hace un par de años este indígena mesoamericano fue canonizado por su misión en las apariciones Guadalupanas. Hubo controversia alrededor de su canonización porque había quienes insistían que Juan Diego nunca existió. Después de investigar, el Vaticano decidió que no sólo existió, sino que fue y es santo, digno de ser modelo e intercesor.

Las investigaciones encontraron que el nombre indígena de Juan Diego era Cuauhtlatotzin, es decir “Águila que habla”. Tal vez por este nombre tan significativo fue que los franciscanos lo bautizaron Juan Diego. El nombre Juan recuerda al apóstol, quien escribió el evangelio más místico y cuyo símbolo es el águila. Diego viene del apóstol Santiago o san Diego quien evangelizó a los españoles durante el siglo I. De cualquier manera, Juan Diego Cuauhtlatotzin se convirtió en el “Águila que habla” y anuncia el evangelio místico según Guadalupe, es “Águila que habla” de amor, paz, consuelo y desafío en una tierra conquistada, oprimida y llena de promesa.

Semana de la colecta Ayuden a las comunidades religiosas. “Su generosa contribución nos ayuda a cuidar a nuestras hermanas jubiladas y permite que nuestras hermanas más jóvenes continúen en un ministerio activo”, escribe una hermana religiosa. Su donativo a la colecta de hoy para el Fondo para la Jubilación de Religiosos ayuda a proporcionarles medicamentos, enfermeros y más a miles de hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas, de edad avanzada. ¡Esto ayuda también para asegurar que los miembros más jóvenes puedan continuar las buenas obras de sus mayores!



Segundo Domingo de Adviento 10 de diciembre de 2017

Preparen el camino del Señor,
enderecen sus senderos.

— Marcos 1:3

NOTICIAS QUE DAN CONSUELO

En un tiempo de preparación, relacionado en gran medida con cosas materiales, es bueno escuchar las palabras de Isaías: “Consuelen, consuelen a mi pueblo, dice nuestro Dios” (Isaías 40:1). En un tiempo de tanto nerviosismo y prisa, cuando nuestras cargas habituales se duplican a causa de los miles de preparativos navideños, podemos elegir aminorar la marcha, dedicar un tiempo a curar las heridas y valorar el enorme regalo que estamos por recibir. Cristo, el Hijo de Dios, se ha convertido en uno de nosotros y conoce nuestras limitaciones humanas. Sin embargo, Dios, incluso ahora, nos está librando de las cargas que se nos amontonan por no prestarle atención a él ni a nuestros anhelos más profundos. El Señor llega, no como un rey con ejércitos poderosos, sino como un pastor que guía a los rebaños con amor y ternura. Isaías anuncia buenas noticias: nuestra servidumbre terminó, nuestros pecados han sido perdonados. El salvador que esperábamos está llegando, no por primera vez, sino al final de los tiempos, como nuestra salvación.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Prepara el camino del Señor; proclama la buena nueva (Isaías 40:1-5, 9-11).

Salmo — Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos tu salvación (Salmo 85 [84]).

Segunda lectura — El Señor no tarda en guardar su promesa donde está la justicia de Dios (2 Pedro 3:8-14).

Evangelio — Juan Bautista apareció proclamando un bautismo de arrepentimiento (Marcos 1:1-8).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 35:1-10; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Lc 5:17-26

Martes: Zac 2:14-17 o Ap 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Jdt 13:18bcde, 19; Lc 1:26-38 o Lc 1:39-47, o cualquier lectura del Común de la Santísima María Virgen, nos. 707-712

Miércoles: Is 40:25-31; Sal 103 (102):1-4, 8, 10; Mt 11:28-30

Jueves: Is 41:13-20; Sal 145 (144):1, 9-13ab; Mt 11:11-15

Viernes: Is 48:17-19; Sal 1:1-4, 6; Mt 11:16-19

Sábado: Ecl 48:1-4, 9-11; Sal 80 (79):2ac, 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13

Domingo: Is 61:1-2a, 10-11; Lc 1:46-50, 53-54; 1 Tes 5:16-24; Jn 1:6-8, 19-28